

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

如何纯洁我们的内心？

真主的平安和慈悯以及吉庆在你们上。

我从被驱逐的恶魔上求主佑助.奉至仁至慈的真主之名：

愿美好的祝福和平安降临于我们的贵圣穆罕默德(愿主福安之) 上，今后两世的最高领袖。真主的使者^{愿主福安之}啊，^{求主保佑}请相助我们吧；至圣^{求主保佑}尊贵的圣门弟子们^{（愿主喜悦圣门弟子们）}啊，^{求主保佑}请相助我们吧；道统里的众谢赫们^{（愿主福安慈悯喜悦众谢赫们）}，^{求主保佑}请相助我们吧；请求许可与祝福，毛俩纳·大筛赫·阿卜杜拉·发伊兹·达厄斯塔尼^{（愿主喜悦之）}、毛俩纳·筛赫·纳泽姆·哈格尼^{（愿主喜悦之）}，^{求主保佑}请相助我们；“我们的道统是陪伴（教导），美好（善良）在聚集之中”。

我们的先知（愿主福安之）说：

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَقُلْبٍ لَا يَخْشَعُ

“主啊！我向你祈求庇护，免于无益的知识和不敬畏的心灵。”先知（愿主福安之）向安拉乎^{求主保佑}祈^{求主保佑}祷：求主使我们远离不敬畏安拉乎^{求主保佑}的心灵和无益的知识。

关于心灵，尊荣伟大的安拉在神圣的《圣训》中通过先知（愿主福安之）说：“**مَا وَسِعَنِي أَرْضٌ وَلَا سَمَاءٌ، وَلَكُنْ وَسِعَنِي قَلْبُ عَبْدِي الْمُؤْمِنِ**”，“的确，天地都无法容纳我，但我信仆的心灵能容纳我。”因为没有任何空间能容纳祂^{求主保佑}，我们无法认知安拉乎^{求主保佑}是怎样的。但安拉乎^{求主保佑}说：“唯有我仆人的心能容纳我。”由此可见，心灵至关重要——它能“容纳”安拉乎^{求主保佑}。这当然意味着，无论是肉体还是精神层面，心都是最重要的。

先知（愿主福安之）还告诫：“**أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْعَفَةً، إِذَا أَصْلَحْتَ، صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، وَإِذَا فَسَدَتْ، فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ**”，“人体内有一块肉，若它好，全身都好；若它坏，全身皆坏。那就是心。”这块肉若健康，全身就健康；若不健康，全身也就完了。这还是既指肉体也指精神。肉体层面：心脏若衰竭，就要做手术，人们尽一切力量修复它。但要修复精神层面的心，你必须为此持续投入大量精力于此。人们必须要修复精神层面的心。肉体的心脏(若生病)，大多数人都

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

会修复它。现代的医生学识渊博，他们常把病人从死亡边缘挽救回来，通过修复心脏让人们重获新生。若心脏好了，它们继续跳动，若情况不佳，它们还能按原来的方式继续工作，这对躯体而言并无无妨，直到大限来临，他们才死亡。但精神层面上的心，是更重要的。你必须得修复它。你必须竭力地去修复你的心通过跟随先知（愿主福安之）的教导。他（愿主福安之）的道可以修复心灵，净化内心，清除疾病、黑暗与污秽。然后安拉乎^{جل جلاله}才会进入此心。这是首先要被清洁的地方。那我们如何才能做到纯洁我们的心呢？当然，第一，我们的先知（愿主福安之）已展示给了我们所有人。他（愿主福安之）说：“**قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تَحْبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحِبِّكُمُ اللَّهُ أَكْثَرٌ**”，“你说：‘如果你们喜爱真主，就当顺从我；（你们顺从我），真主就喜爱你们。’”（古兰经 3:31 马坚译）

要跟随先知，仅靠你自身远远不够，必须有人给你引导。在这条道上，必须要有导师。若无导师，必将迷误。甚至在今世，如果你第一次来这儿，一个小地方，若没有阿卜杜勒马丁·埃芬迪指引，我们也会迷路。我们不知道要去哪，所以他指引我们。这非常重要因为恶魔(shayṭān)常欺骗世人说：“无需谢赫，无需圣门弟子”。他们甚至不想要先知（愿主福安之），他们说：“我们只需看《古兰经》就能找到正道。”这类人从第一步就坠入深渊。而那些没有走上我们先知（愿主福安之）之道的人，他们从一开始，第一步就永失安拉乎^{جل جلاله}的喜悦。

这段圣训的后续是：“**مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ**”（“无益的知识”），“安拉啊，我从无益的知识上求你护佑”，无益的知识即对你没好处的知识。这些人读经后以为：“无需任何导师，我可以跟随自己走”，如今，世界各地到处都是这种思想的人。

人需要精神导师。有了指引人们才能获得满足与幸福。所以人们会来向信士寻求指导。许多人来到他们跟前，但晒脱阿尼(恶魔)对此很生气，因此它们便扭曲经典圣训。它们的大头目们说，“看，确实如此。这在《古兰经》和一些圣训中都写了。你万万不能这么做，你必须自己看。不要跟随任何人。”正如伊玛目阿里所言，当他们中出现问题时，“**كَلِمَةُ حَقٍّ يُرَادُ بِهَا بَاطِلٌ**”（“借真理之言行虚妄之实”）。一句话本身是真话，并非谎言，但动机却为散布虚假。话语表面正确，意图却邪恶，并不真诚。对此，很多人都上当受骗了，尤其阿拉伯语使用者更易受此类欺骗，因为他们懂阿拉伯语，而这些用阿语讲话的人说：“看吧，就是如此这般，如彼那般”。他们附和说：“是的，是真的。”然而他们事实上被骗了。他们因此会丧失安拉乎^{جل جلاله}的恩典。

正如前述，净化心灵其实并不困难。万赞归主！我们一直在遵循伊斯兰的基本教导，人性的教导——不伤害、不欺诈、不偷盗、对他人不做任何坏事，并坚

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

持每日五番拜功。这并不难。如此，心会变得纯净，并为尊荣伟大的安拉乎做好准备。而不像有些人尤其是心怀仇恨者：不尊重他人，最重要的是不尊重先知（愿主福安之）。每次我想到这些人所说的话，我就开始生他们的气。第一重要的事就是要敬爱我们的先知（愿主福安之），先知（愿主福安之）说：“除非爱我胜过爱自身、家人与父母，否则你不会成为一名真正的信士。”这是来自我们先知（愿主福安之）的命令。万赞归主，我们热爱他（愿主福安之）。我们不会亏损任何如果我们说我们爱他（愿主福安之）。万赞归主，有了真爱，我们不会稍有损失。这些人为何特别愤怒呢？因为他们心怀嫉妒，而嫉妒正是晒脱阿尼（恶魔）最大的属性，它因嫉妒被逐出乐园，还说：“我要让所有人都像我一样！”为此，它竭尽所能。若谁不是信士，它就说：“很好，他们是我的人。”若是信士，恶魔就把疾病放进他们的心里。它把他们的心填满黑暗、坏事、污秽及疾病。它把每种坏东西放进他们心里。然后又从他们的心表现在他们的脸上。毛俩纳·筛衣海·纳泽穆过去常形容道：“**عَبُوسُ الْوِجْهِ، كَرِيهُ الْمُنَظَّرِ**”。“面容阴沉，相貌可憎”——这正是恶魔的杰作。

而拖勒格提(Tarīqah 道乘，精神道路) 之道正是清洁这个的。安拉乎 ﷺ 通过先知（愿主福安之）赐予了拖勒格提。这是条吉庆之道。感赞真主！我们聚在这个吉庆之地。我们为此感赞安拉乎 ﷺ。安拉乎 ﷺ 的光亮在增强。因为清真寺是安拉乎 ﷺ 的房屋，每个人都可以进来，没有人可以阻止。这正是我们在拖勒格提之道上的竭力要给人们的：永恒的幸福，而不是短暂的、转瞬即逝的、一点点的幸福。我们向人们报喜：不要担心。因为很多人把人们置于“火狱”。毛俩纳说，安拉乎 ﷺ 在尊贵的《古兰经》中说：“**وَاللَّهُ يَدْعُ إِلَيْ**”**مَنَّ**，“**دَارِ السَّلَامِ**”，“真主召唤人们通往和平的乐园。”（10:25）。安拉乎 ﷺ 在邀请世人进入天堂！银沙安拉（若主意欲），我们所有人都将进入天堂。银沙安拉，愿安拉乎 ﷺ 让更多的人进入天堂，银沙安拉。愿安拉乎 ﷺ 赐福于你们，赐予你们平安并使你们成为引导这些人的媒介。

成功来自真主。法提哈。

毛俩纳·筛衣海·穆罕默德·阿迪尔·冉巴尼（愿主喜悦之）

2025年10月29日/伊历1447年5月7日

智利利马切